

FONDATION CANADIENNE POUR LE DIALOGUE DES CULTURES



## MOT DU PRÉSIDENT ALLISTER SURETTE

C'est avec fierté que je vous présente ce rapport annuel de Fondation canadienne pour le dialogue des cultures (FCDC). L'année 2019-2020 fut particulièrement chargée quant à l'envergure et au nombre de projets qu'elle a entrepris.

Tous ces projets rejoignent l'objectif de la Fondation c'est-à-dire favoriser le dialogue entre les différentes composantes de la société canadienne.

Le Symposium portant sur le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la Loi sur les langues officielles. Le projet Bonjour my Friend, les RVF 2020, tout autant d'occasions de rappeler aux Canadiennes et aux Canadiens l'importance de la dualité linguistique pour renforcer l'unité canadienne.

Finalement, la Fondation est heureuse de s'être associée à des organismes comme Canadian Parents for French et Le Français pour l'avenir en créant le Réseau de la dualité linguistique. Cette force de frappe nouvelle nous permettra tous et toutes de poursuivre notre objectif commun : Augmenter l'appui à la dualité linguistique et ainsi que le nombre de locuteurs bilingues en particulier chez les anglophones.

Je remercie la Ministre du tourisme et les langues officielles pour son appui constant sans oublier les gouvernements provinciaux et territoriaux, les entreprises privées et toutes celles et ceux qui ont contribués au succès de nos initiatives.



# MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL GUY MATTE

La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures se démarque de plus en plus par ses efforts dans le domaine de l'appui à la dualité linguistique au Canada. Nous sommes de plus en plus reconnu comme y jouant un rôle important.

Les projets réalisés au cours de la l'année 2019-2020 en sont le témoignage probant.

Autant la Tournée Bonjour my Friend que les RVF 2020, le Symposium sur le 50e anniversaire de la Loi sur les langues officielles et le projet Tout pour la musique ont contribué à signaler l'importance, la vitalité et le dynamisme des communautés francophones et acadiennes dans le paysage canadien.

Je remercie le Conseil d'administration de la Fondation pour son appui constant, ses conseils judicieux et sa disponibilité exemplaire. Je remercie également le personnel de la Fondation. Les différents projets ont exigé des efforts considérables en temps et énergie. C'est tout à leur honneur d'avoir réussi à livrer avec qualité les résultats attendus.

Merci également à tous nos partenaires gouvernementaux et aux sociétés privées qui ont contribué à leur manière et selon leur capacité à appuyer la réalisation de ces multiples projets (Air Canada, le Portail linguistique, ViaRail, NavCanada, l'ONF et des dizaines d'autres)

2019-2020 fut une année exceptionnelle. Que nous réservera 2020-2021?



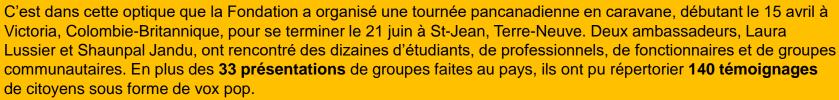
# LE PROJET BONJOUR MY FRIEND



L'année 2019 a marqué le 50<sup>e</sup> anniversaire de l'adoption de la **Loi sur les langues officielles** au Canada. C'était donc l'occasion de réaffirmer l'engagement des Canadiens envers la dualité linguistique, sans oublier l'histoire et l'héritage des peuples autochtones.



### LA TOURNÉE



Les ambassadeurs étaient accompagnés d'une coordonnatrice de tournée ainsi que d'une équipe de tournage vidéo en vu de la réalisation d'un documentaire.



Les Canadiens ont pu suivre la tournée simultanément sur le site <a href="www.bonjourmyfiend.ca">www.bonjourmyfiend.ca</a> où du contenu quotidien était ajouté, comme des journaux de bord, des photos et vidéos d'activités de la journée ou les vox pop filmés. L'équipe était très active sur les réseaux sociaux, publiant aux plus de 1 200 abonnés des éléments intéressants dans la journée des ambassadeurs. Les médias ont aussi couvert l'aventure avec plus de 30 entrevues de partout au pays.



Permettant aux élèves de s'intéresser au projet, un guide d'activités pédagogiques a été partagé aux enseignants des écoles francophones et anglophones du pays. De l'information sur l'histoire de la dualité linguistique, des jeux et différentes activités d'écritures faisaient partie du guide, toujours disponible gratuitement sur le site Web du projet.



# LE PROJET BONJOUR MY FRIEND

Tout en continuant la mise en œuvre de la tournée, la Fondation, en collaboration avec le ministère du Patrimoine canadien, a organisé le Symposium du 50<sup>e</sup> anniversaire de la Loi sur les langues officielles, les 27 et 28 mai 2019 au Centre national des Arts d'Ottawa.





### LE SYMPOSIUM

Deux journées bien occupées attendaient les près de **400 participants** du symposium, provenant de partout au pays.

Des conférences et des ateliers ont été organisés afin d'informer, mais aussi afin de générer la discussion entre les participants sur des sujets importants reliés à la dualité linguistique, tels que les services aux communautés de langue officielle en situation minoritaire, ou encore l'intégration des nouveaux arrivants et nouvelles arrivantes.

Comptant plus de **50 panélistes et conférenciers**, ces deux jours enrichissants ont aussi permis de discuter sur l'avenir de la Loi. Les participants ont pu rencontrer et échanger avec, entre autres, Mélanie Joly, Catherine Clark, Daniel Lessard, Graham Fraser et les ambassadeurs de la tournée, Laura Lussier et Shaunpal Jandu.

Afin de détendre l'atmosphère, la Fondation a organisé le 27 mai au soir, un souper-spectacle en compagnie de **Grégory Charles** et ses invités. Une soirée haute en couleur qui a su dégourdir les invités et assurer un réseautage entre les participants des milieux communautaires, politiques et entrepreneuriaux.

Afin de faire suite aux résultats des discussions lors du Symposium, les **Actes du colloque** ont été rédigés en collaboration avec l'Université de Sudbury.

# LE PROJET BONJOUR MY FRIEND

Suite à la tournée pancanadienne en caravane et au Symposium, l'équipe de la Fondation a fait la tournée des **festivals d'été** canadiens avec son kiosque. L'objectif était d'avoir le pouls de la société en général sur la dualité linguistique. Des vox pop ont été filmés et le projet a pu leur être expliqué afin de les sensibiliser sur les différentes réalités des langues officielles au pays. Finalement, la Fondation a présenté en septembre 2019 le documentaire *bonjour my friend.* 



#### LE DOCUMENTAIRE



Pour clore le projet, la Fondation a présenté en septembre 2019 le documentaire bonjour my friend.

Le documentaire d'environ **45 minutes** résume les grands moments de la tournée tout en présentant des entrevues exclusives avec des citoyens engagés dans la dualité linguistique, des vox pop et la réalité de la vie en caravane avec nos deux ambassadeurs, Laura Lussier et Shaunpal Jandu.

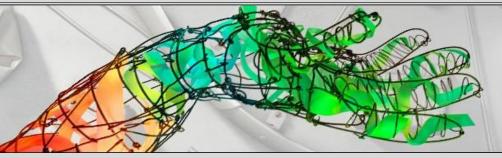




En compagnie de près de **200 partenaires et citoyens**, la Fondation a pu présenter le documentaire au collège La Cité, suivi de la remise du livre *Deux poids, deux langues : une brève histoire politique du bilinguisme canadien.* 

Cette expérience a permis de démonter l'appui envers la dualité linguistique des Canadiens, qu'ils soient francophones ou anglophones de langue maternelle. Bien que le projet soit terminé, le site Web **bonjourmyfriend.ca** est toujours disponible. De l'information et le guide d'activités pédagogiques sont disponibles autant pour les enseignants que pour le public en général.





1<sup>er</sup> au 31 mars 2020

Pendant tout un mois, les Rendez-vous de la Francophonie ont été célébrés partout au Canada, pour leur 22° édition. En 2020, les RVF ont ciblé l'environnement sous différentes facettes : environnement et changements climatiques, environnement social, communautaire et culturel.

Le slogan : Les Rendez-vous de la Francophonie, au centre d'un changement.

Un environnement durable dépend d'une société qui se préoccupe de l'humain sous tous ses aspects, incluant la langue.

#### **VISUEL**

Le changement nous force à voir les choses autrement, à prendre les choses en main et, nous offre surtout la possibilité de rebâtir, de les façonner les choses pour en faire un monde meilleur. La sculpture de la main est composée de fil de métal symbolisant l'importance de la connectivité dans notre société et entre les communautés pour former quelque chose de solide et durable.

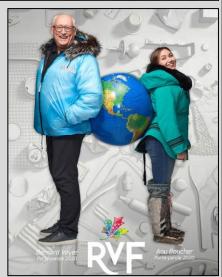
#### **PORTE-PAROLE**

Deux porte-parole ont été sélectionnés pour représenter l'édition: Anu Bouchet et Bernard Voyer. Tous deux impliqués en environnement et passionnés d'aventure, ils désirent éduquer la population canadienne sur les réalités des changements climatiques et sociaux.

#### **PROMOTION**

Les RVF sont un grand événement de promotion de la langue française et de sa culture. Pour ce faire, plusieurs éléments sont créés afin de rejoindre la société canadienne, autant francophone qu'anglophone. Comme à l'habitude, une affiche officielle a été imprimée (fait de matières recyclées) en **22 000 copies** et le site Web RVF.ca a été mis à jour avec les éléments d'information de l'édition en plus du calendrier d'activités national. La grande nouveauté de cette année a été le **journal entièrement Web**. Disponible sur le RVF.ca/journal2020, il a été conçu pour tous les types d'appareils, facile de navigation et enrichie de contenu intéressant et divertissant. Les concours y étaient disponibles, en plus d'éditoriaux, de vidéos et de la promotion de nos partenaires.

Le journal a été consulté plus de 375 000 fois en seulement un mois par des Canadiens, mais aussi des gens de partout dans le monde.





La 22<sup>e</sup> édition des RVF a été touchée par la pandémie du virus COVID-19, ce qui en a fait une édition bien particulière. Le 12 mars, les établissements publics ont fermé, les employés devaient travailler de la maison et ce, partout au pays. Cette réalité a donc diminué les retombées des Rendez-vous en ce qui attrait aux rencontres et activités publiques, comme les projections de l'Office nationale du film et quelques spectacles de la tournée Juste pour rire.

Le reste de l'édition a été concentré sur le Web. Le nombre de pages vues du journal et les participations aux concours ont largement dépassé les chiffres de l'an passé. Les RVF sont donc très satisfaits de leur édition malgré le virus qui a modifié certains éléments.

#### **CONCOURS**

Les concours sont l'élément Web le plus populaire à chaque année. Avec plus de **120 000 participations**, les RVF ont présenté trois types de concours différents: le concours artistique *Une créativité planétaire*, les dictées *Écris-moi sans fautes* et les jeux de mots *atMOTSphère*. En partenariat avec le Portail linguistique du Canada, Air Canada, VIA Rail et Postes Canada, les Rendez-vous offrent des prix alléchants comme un voyage en Suisse, un crédit-voyage en train ou des prix en argent.

#### **COLLABORATIONS**

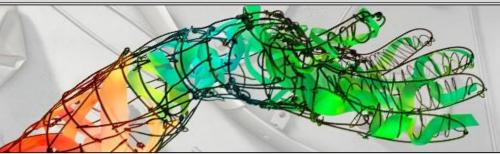
Les RVF ont des coordonnateurs dans chaque province et territoire du pays. Leur rôle est d'assurer la promotion et la mise en œuvre d'activités pendant le mois des Rendez-vous. Leur appui permet de rayonner d'un bout à l'autre du pays avec des centaines d'activités en personne ou sur le Web.

Les médias communautaires sont aussi partenaires dans les RVF. Que ce soit dans les journaux avec l'Association de la presse francophone ou dans les radios de l'Alliance des radios communautaires du Canada et du National Campus and Community Radio Association, ces collaborations permettent d'aller rejoindre différents publics lors de la campagne de promotion.









1<sup>er</sup> au 31 mars 2020

#### **ACTIVITÉS NATIONALES**

Heureusement, les RVF ont pu faire leur lancement national qui s'est déroulé le 2 mars 2020 au Centre des Arts Shenkman à Orléans, précédé de deux événements jeunesses dans une école élémentaire publique et une école secondaire catholique. Cette journée a permis de rencontrer plus de **400 personnes** de tous les âges afin de célébrer le début des Rendez-vous. Bernard Voyer, porte-parole, a présenté ses conférences sous trois formes ajustées au public lors de cette journée mouvementée.

Par contre, vu les circonstances, l'activité prévue le 20 mars 2020 pour souligner la Journée internationale de la Francophonie a dû être annulée une semaine avant l'événement.

#### **MÉDIAS SOCIAUX**

La majorité de la promotion se fait sur Facebook. Avec plus de 31 00 abonnés, les RVF jouissent d'une belle notoriété en francophonie canadienne. Les concours, les activités et le journal Web ont été promu tout le mois de mars également sur les comptes Twitter et Instagram. De la promotion payée est aussi faite, permettant de rejoindre parfois plus **de 230 000 internautes** en une seule publication.

La Fondation dialogue est satisfaite des résultats des Rendez-vous de la Francophonie, même si la situation de cette année a été bien différente que les éditions précédentes. Le journal Web a été la plus grande réussite de cette année et pourra être encore plus évolué et interactif dans les prochaines années.











### AUTRES PROJETS/INITIATIVES







La Fondation dialogue coordonne le projet *Tout pour la musique* depuis 2019. Voulant célébrer la fête de la St-Jean Baptiste au pays et démontrer que cette célébration n'est pas que Québécoise, la Fondation organise ces spectacles en collaboration avec Productions Rivard, une entreprise du Manitoba. À l'été 2019, deux spectacles ont été organisés: un le 22 juin à Sudbury et l'autre le 27 juin à Winnipeg.

De grands artistes invités tels que Corneille, Improtéine, Caroline Savoie, Jacobus, Koriass et Rayannah étaient sur scène. Pour les citoyens à l'extérieur de ces deux régions, il leur étaient possible de visionner les spectacles en direct sur Unis TV, et en rediffusé.

Pour l'édition 2020, la planification des spectacles doit être ajustée puisque, encore une fois, à cause de la pandémie COVID-19, les festivals et événements publics sont annulés.



La Fondation, en collaboration avec PGF Consultants, a organisé une soirée de réseautage entre le nouveau chef de police d'Ottawa et la communauté francophone de la région afin de souligner les besoins et réalités de la francophonie régionale. Les plus de 60 participants ont été ravis des échanges et de l'ouverture du nouveau Chef.



Des rencontres stratégiques sont organisées entre la Fondation, Canadian Parents for French et le Français pour l'Avenir afin de constituer le groupe Linguistic Duality Network. Basés sur des valeurs et objectifs communs, les organismes veulent créer un site Web et des outils faisant la promotion de la dualité linguistique au pays. Certains éléments sont à confirmer avant d'officialiser le réseau

### CONSEIL D'ADMINISTRATION 2019-2020





**ALLISTER SURETTE** PRÉSIDENT C.E.N.É., Recteur et vice chancelier Nouvelle-Écosse

RENÉE CHAMPAGNE VICE-PRÉSIDENTE

Consultante

**SUZANNE JACOB** 

de développement

économique de la

Colombie-Britannique

Présidente de la Société

**TRÈSORIÈRE** 

Ontario



YVON GODIN **DIRECTEUR** Consultant Nouveau-Brunswick



PAULETTE DUGUAY DIRECTRICE Consultante Manitoba



YVES DUCHARME **DIRECTEUR** 



Président du Regroupement des gens d'affaires de la Capitale nationale Québec



**CLAIRE THIBIDEAU** DIRECTRICE Consultante en leadership et en construction identitaire Ontario



FRANÇOISE SIGUR-CLOUTIER DIRECTRICE Consultante – citoyenne engagée Alberta



JENNY MATINGU **DIRECTRICE** Agente de projets Ontario



**GEORGES ARSENAULT** DIRECTEUR Historien, ethnologue et communicateur Île-du-Prince-Édouard



DAPHNÉ KATHIA ROSALBERT LL.L DIRECTRICE Avocate Québec



ANIA KOLODZIEJ DIRECTRICE Avocate-Juriste Power Colombie-Britannique



CHEDLY BELKHODJA **DIRECTEUR** Professeur et directeur, Université Concordia Québec





La Fondation canadienne pour le dialogue des cultures vise à promouvoir et à soutenir le dialogue et le rapprochement entre les communautés francophones et acadiennes et toutes les composantes de la société canadienne.

fondationdialogue.ca @fonddialogue